

Édition n° 54 Commune de Vandœuvres Été 2022







Éditorial	6
Actualité	8
Vie communale	12
Gens d'ici	32
Brèves	36
Informations communales	46
Courrier des lecteurs	76

ÉDITORIAL

UNE COQUILLE PLEINE D'INFOS!

Dans ce numéro, vous trouverez une mine d'informations concernant des sujets divers dont voici la liste non exhaustive: l'atelier Tricrochet à l'école; le repas des aînés et son traditionnel loto; le vide-greniers tant attendu ; la sortie des 13-18 ans au mini-golf; le concert d'un groupe musical à vélo ; la course des Conseillers municipaux; l'approvisionnement en eau du marathon; l'accueil de notre commune aux réfugiés; l'expo sur JF Liegme ; la suite de la présentation de notre administration communale; le point de situation de l'atelier public sur l'aménagement du territoire; l'arrêté sur les chemins communaux; des renseignements sur l'entretien des collecteurs privés ; un rappel utile sur les règles à respecter concernant élagage, tonte et plantations; des suggestions du bibliobus... ainsi que beaucoup d'autres renseignements utiles pour bien vivre à Vandœuvres.

Bonne nouvelle pour la diversité des espèces avec le retour en Suisse de la huppe fasciée.

La liste de ces différents sujets peut paraître longue et fastidieuse, mais elle est la preuve de la diversité et du nombre d'activités qui ont heureusement repris après la crise sanitaire que nous avons traversée.

Il me reste à vous parler de l'article de fond sur la politique énergétique communale: les différents rapports du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC) nous incitent à diminuer les émissions de gaz à effet de serre, et les citoyens peuvent se demander ce qu'à titre individuel ils peuvent faire pour atteindre les objectifs de l'ambitieux Plan

climat cantonal 2030. La commune entreprend quant à elle des actions concrètes que vous allez découvrir dans l'article de Madame le Maire.

La dépendance de l'Europe à la fourniture de gaz et de pétrole russe est évidente depuis le début de la guerre en Ukraine.

Les économies d'énergie proposées par le programme éco21 des SIG, l'autoproduction d'électricité grâce aux panneaux photovoltaïques et le chauffage par la géothermie sont des projets que nous pouvons facilement mettre en œuvre pour améliorer notre autonomie et assurer la qualité de vie des générations futures.

Je vous souhaite une bonne lecture et un excellent été.

Prenez soin de vous!

Texte: Véronique Lévêque



CHAQUE GOUTTE D'EAU COMPTE DANS L'OCÉAN

Les experts du GIEC (Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat) nous alertent depuis longtemps: si nous ne réagissons pas immédiatement, le réchauffement va augmenter jusqu'à entraîner de lourdes conséquences pour le développement futur de nos sociétés. Leurs deux derniers rapports publiés en 2022 traitent, entre autres, des impacts des humains sur le climat et des moyens existants pour freiner ces changements. Ces rapports visent à informer les gouvernements, afin que ces derniers orientent leurs politiques publiques, mais ils sont accessibles à chaque personne qui peut et veut mettre en œuvre des actions concrètes, à son niveau.

De ce point de vue, la commune de Vandœuvres n'est pas en reste et agit depuis de nombreuses années déjà en faveur de la durabilité. L'éclairage LED de nos chemins communaux, permettant une économie de 70% d'électricité par rapport à la situation antérieure, en est un bon exemple. De plus, dans notre Plan directeur communal figure un chapitre dédié à la politique énergétique, affirmant ainsi la volonté de la commune de s'inscrire dans les objectifs du Plan climat cantonal: réduire de 40% les gaz à effet de serre liés à l'énergie dans les bâtiments, la mobilité et la consommation, et s'adapter aux changements climatiques, notamment en matière de gestion de la biodiversité.

Ces objectifs théoriques ont déjà commencé à être mis en pratique.

Un chauffage à distance (CAD) a été installé au centre communal, qui relie ce dernier aux nouveaux immeubles de l'Esplanade et à l'école, et des panneaux solaires ont été posés sur le toit du centre communal. Un audit de tous nos bâtiments communaux a été réalisé en 2021. Il nous a permis d'évaluer les lacunes énergétiques et d'entretien, et ainsi de prévoir un planning de rénovation et d'optimisation énergétique de notre patrimoine immobilier. La commune de Vandœuvres fait partie du programme éco21 des Services industriels de Genève et, par ce biais, a déjà pu proposer en 2021 et en 2022, aux propriétaires de villa comme aux locataires, une visite pour obtenir des conseils en matière d'économie d'énergie, sur l'enveloppe du bâtiment ou son intérieur, avec, par exemple, des économiseurs d'eau à fixer sur les robinets ou des minuteries pour les éclairages.

Notre commune est riche d'un environnement et d'un patrimoine paysager très favorables à la biodiversité. Dans ce domaine également, le Plan directeur communal encourage les propriétaires à préserver cette nature et à l'étoffer en plantant des haies d'arbustes indigènes et variés afin de favoriser la faune. Cette qualité paysagère naturelle a encore été récemment remarquée par le bureau Viridis, dans le cadre de son étude en lien avec la révision partielle de notre Plan directeur. Toutes les haies, pas seulement celles qui bordent nos chemins, ont été relevées, et des secteurs ont ainsi pu être définis selon la richesse existante des aménagements paysagers favorables à la biodiversité ou celle à renforcer. Cette préservation de notre patrimoine naturel entre bien sûr également dans la protection globale de l'environnement. De plus, avec les périodes très chaudes que nous vivons de plus en plus régulièrement, il est utile de pouvoir bénéficier d'ombrages naturels grâce à nos chênes et autres grands arbres magnifiques.

Dans ce domaine aussi, du côté de la commune, des efforts en faveur de l'environnement sont fournis depuis de nombreuses années déjà: pas d'usage de produits phytosanitaires dans l'entretien de nos espaces verts et absence de salage des routes communales en hiver. Une nouvelle végétalisation du cimetière est en phase de test pour éviter là aussi les traitements agressifs contre les mauvaises herbes. Par ailleurs, un fonds vient d'être créé en faveur de la biodiversité. Il existe grâce à la donation généreuse d'un de nos résidents, soucieux de l'avenir de notre commune en matière de paysage. Ce fonds pourra être utilisé pour planter des chênes ou des haies bocagères.

Il existe un domaine dans lequel nous avons encore une grande marge de progression, c'est celui du recyclage des déchets. En effet, les habitants de Vandœuvres produisent deux cent cinquante-huit kilos de déchets incinérables par année et par personne, ce qui place notre commune en queue de classement en matière de recyclage.

Pour comprendre les raisons de ce faible taux et ainsi mener une politique de gestion des

déchets efficace, cohérente et adaptée, nous avons mandaté l'automne dernier l'entreprise Alterego, qui a ouvert nos poubelles. Les résultats de cette enquête nous donnent déjà quelques tendances que nous allons compléter grâce à un sondage auprès des ménages vandœuvriens. Ce sondage sera lancé à l'automne prochain.

Là encore, au sein de la mairie, nous essayons de montrer l'exemple, c'est pourquoi nous avons banni les bouteilles d'eau en PET et investi dans une machine reliée à l'eau courante, qui propose, après filtrage, de l'eau fraîche, tempérée ou gazéifiée. La prochaine étape sera peut-être le remplacement de la machine à café à capsules – même si ces dernières sont bien entendu recyclées – par une machine avec moulin à grains; cela permettrait même à notre jardinier du parc d'enrichir la terre de la roseraie grâce au marc de café!

Vandœuvres est une petite commune au regard de la problématique mondiale, mais chaque goutte d'eau compte pour grossir la mer. Toutes les actions, aussi infimes soientelles, ont leur importance et un impact à long terme. Il existe de très nombreuses façons de participer à cette préservation de notre environnement, et notre rôle, en tant qu'autorités communales, est d'encourager, soutenir et responsabiliser. C'est ce que nous nous efforçons de faire, dans la lignée de nos prédécesseurs et avec les forces et motivations actuelles présentes au sein de notre Conseil municipal.

Texte: Laurence Miserez



ATELIERS TRICROCHET

Le mardi 22 mars 2022, nous avons eu la chance d'accueillir l'association Tricrochet dans notre classe de 3P à l'école de Vandœuvres, pour un atelier de sensibilisation aux effets du plastique. Les membres de l'association sont également allés dans les autres classes de l'école pour des ateliers zéro-déchet.

Nous avons appris que le plastique vient du pétrole et qu'il n'est pas bon pour la planète. Nous avons aussi appris qu'il faut trier les déchets et que le plastique reste beaucoup d'années dans la nature. Aussi, nous savons maintenant que les déchets en plastique dans la nature font la taille d'un continent.

Nous avons beaucoup aimé apprendre que le verre se fabriquait avec le sable. Enfin, nous savons désormais que c'est mieux de ne pas acheter des objets en plastique.

Nous avons appris beaucoup de choses, merci, Tricrochet!

www.tricrochet.ch

Texte et photographie : classe de 3P de Melissa Chauvet et Benoit Arnold, enseignants à l'école de Vandœuvres



REPAS ET LOTO DES AÎNÉS 30 MARS

Après une abstinence de deux ans, Covid oblige, la satisfaction de retrouver les habitudes est forte. Le repas des aînés du début d'année à Vandœuvres est attendu comme le Messie! Papoter en se régalant, dans une salle accueillante, sans effort de préparation, quel bonheur!

Et cette fois, on innove... on devient interactifs. Un communier prend très vite la parole pour faire voter une proposition: changer notre appellation d'aînés en « moisis », idée récupérée chez des Vaudois! Malgré quelques tables qui se rebiffent, estimant que ce qui est moisi n'est plus consommable, et proposant plutôt « sages », la nouvelle appellation est acceptée à main levée! Dont acte, la démocratie a parlé. L'Exécutif jugera!

Comme d'habitude, Madame le Maire tient au courant de l'évolution de la vie de la commune. Elle est applaudie quand elle annonce que la boulangerie va étoffer l'offre de produits de base. Les troisième et quatrième âges apprécient ces informations.

Et ils en profitent, pour, à leur tour, émettre un désir: comment les aider à maîtriser les outils numériques avec lesquels ils ne sont pas nés ? Ils se reconnaissent nuls pour utiliser un code QR, ils se sentent largués! Ils lancent un SOS.

Puis, moment attendu après le dessert de l'excellent repas servi par de jeunes Vandœuvriens, place au loto. Les quines et les cartons fusent, récompensés par de magnifiques prix offerts par des commerces locaux. Chacun se concentre sur sa carte, tout ouïe! Zut... Il ne manquait que deux numéros! L'important, c'est de participer!

Un grand merci à notre chère commune qui gâte ses aînés. La promesse d'une sortie en juin réjouit.

Ces occasions offertes permettent de créer des liens, de rencontrer de nouvelles personnes ou de revoir d'anciens voisins, de vivre un moment de sociabilité, d'éviter l'isolement. Nous avons la chance d'appartenir à une communauté active qui se préoccupe de tous. Nous en sommes reconnaissants.

Texte: Janine Hagmann
Photographies: Talia Freitas











VIDE-GRENIERS 2 AVRIL

Froid dehors, chaud dedans.

Une foule immense a bravé les intempéries de ce début de printemps bien hivernal, dès 10h du matin, afin de parcourir les nombreux stands du vide-greniers de Vandœuvres.

Les tables des exposants débordaient de marchandises diverses et variées: antiquités, jouets et habits pour enfants, équipements de sport, livres et autres.

Jusqu'à la fin de la matinée, il était difficile de se frayer un passage à travers la grande salle du foyer communal, entre les chineurs et les habitants de la commune heureux de se retrouver dans une ambiance chaleureuse, sans oublier le coin restauration délicieux et efficace tenu par la boulangerie.

Le succès de cette manifestation est une fois encore au rendez-vous et souligne le dynamisme de la commune dans la reprise et l'organisation de ses événements.

Croisons les doigts pour que la suite de cette année nous permette de passer de nombreux moments aussi sympathiques que celui du vide-greniers.

Texte: Claire Huyghues-Despointes Photographies: Talia Freitas









LA JEUNESSE VANDŒUVRIENNE SUR LES GREENS 7 AVRIL

Ce n'est pas sur les magnifiques greens du golf de Genève, situé à Vandœuvres, rappelonsle, que les jeunes de notre commune se sont affrontés, mais bel et bien sur les terrains plus escarpés du mini-golf Rollers, le premier bar à mini-golf de Suisse.

Après avoir grignoté quelques hot-dogs, popcorn ou encore nachos, nos jeunes ont tous choisi le club adapté et la balle de leur couleur préférée. Une fois équipés, c'est par groupes de quatre qu'ils ont affronté le parcours semé d'obstacles et de pièges. Retour vers le futur, Holeywood en résumé, douze trous d'une expérience immersive inspirée des films classiques.

Cris, fous rires, interrogations, astuces, analyse, interprétation des règles, concentration, voici les quelques mots qui résument parfaitement l'événement festif que les jeunes ont partagé avec quelques élus municipaux.

Cet événement fut un franc succès et la commune se réjouit d'ores et déjà de l'organisation de la prochaine édition.

Texte: Michael Andersen Photographies: Talia Freitas











SINGING IN THE RAIN

«La vie sans musique est tout simplement une erreur, une fatigue, un exil» (Nietzsche).

Pas moins de trente personnes, quinze musiciens, un chef d'orchestre et quatorze accompagnants chargés de la logistique sont arrivés à Vandœuvres à vélo, après un périple de quinze jours.

Parti de Grenoble, le groupe de musique des Forces Majeures a parcouru près de quarante kilomètres par jour en deux étapes, avec un concert à midi et un concert le soir, pour arriver samedi 23 avril à midi dans notre magnifique parc, sous une pluie battante qui n'a pas effrayé ses membres.

Belle prouesse qui s'est terminée en apothéose dimanche soir par un concert au Victoria Hall.

Ce curieux cortège est donc arrivé à Vandœuvres pour un concert étonnant. Un mélange de musique classique et de variétés, toujours sur le thème du vélo ou de la balade. Cortège burlesque d'Emanuel Chabrier, Vélocipède de Joseph Strauss, le frère de Johann, la Symphonie «Italienne» de Félix Mendelssohn et, pour un final où toute l'assemblée a chanté en cœur, La Bicyclette d'Yves Montand.

Puis, comme à l'accoutumée, les Vandœuvriens ont pu échanger sur ce concert enthousiasmant, devant le magnifique buffet généreusement offert par les autorités. Si les participants à cet excellent concert n'ont pas dansé sous la pluie, la musique a mis dans leur cœur un soleil radieux.

Texte et photographies: Véronique Lévêque











COURSE DES CONSEILLÈRES ET CONSEILLERS MUNICIPAUX

Samedi 30 avril dernier, une équipe de Conseillères et Conseillers municipaux de Vandœuvres a participé à la célèbre course à pied de la commune de Bernex. En effet, sous mon coaching, Eugenia Riccio, Michael Andersen et Melvin Provini se sont élancés sur le parcours long de quatre kilomètres.

Malgré les conditions dantesques du début, grêle et pluie battante, ils n'ont pas démérité, loin de là. Michael a terminé 16°, Melvin 22° et Eugenia 34°, ce qui a permis à notre équipe communale de terminer 7° au classement général par équipe.

Cette course, reportée depuis 2019 en raison de la pandémie, nous a également donné l'occasion de rencontrer nos homologues des autres communes et de partager avec eux non seulement l'effort, mais aussi le verre de l'amitié.

À refaire lors de la prochaine édition, avec cette fois l'objectif de gagner et de ramener la coupe dans notre chère commune de Vandœuvres.

Texte et photographies: Eric Provini









GENERALI GENÈVE MARATHON 14 MAI

Dans le cadre du Generali Genève Marathon, la commune de Vandœuvres a accueilli les 10KM course, marche et marche nordique en organisant un point d'hydratation.

Dès 18h, l'équipe de bénévoles, composée d'habitants de la commune et de Conseillers municipaux, sous la houlette de Madame le Maire, est présente sur la place du village.

Une dizaine de tables disposées de chaque côté du trottoir devant le temple sont rapidement décorées de banderoles puis garnies de gobelets remplis d'eau.

Les bénévoles chargés de la sécurité se mettent en place le long des routes et chemins.

Ces préparatifs terminés, l'équipe est prête et attend de pied ferme des milliers de coureurs et marcheurs assoiffés, effectuant leur effort sous un temps chaud et ensoleillé.

Pas de halte pour le peloton de tête, mais bientôt voilà nos premiers clients!

La ronde des gobelets tendus aux sportifs ne s'arrête plus pendant une bonne heure, dans une ambiance joyeuse et frénétique.

La logistique est intense avec cette foule, et les bénévoles sont sous pression, mais récompensés par la gentillesse et les remerciements des coureurs et marcheurs.

À 20h45, la course est passée, place au nettoyage de la route de Vandœuvres,

constellée de gobelets en carton, et au rangement des tables.

Tous nos remerciements à cette valeureuse équipe de bénévoles, aux enfants de Vandœuvres présents, ainsi qu'aux sportifs grâce auxquels nous avons partagé ce bel événement.

Pour information, entre la course des 10KM du samedi et les marathons du dimanche, il y avait environ quinze mille coureurs.

Bravo à tous!

Texte: Claire Huyghues-Despointes Photographies: © Lilian Ménétrier, www.generaligenevemarathon.com













RÉFUGIÉS UKRAINIENS À VANDŒUVRES

Selon l'Agence des Nations Unies pour les réfugiés, plus de cent millions de personnes ont été forcées de quitter leur lieu de résidence cette année à cause, entre autres, de la guerre en Ukraine. Depuis le début de ce conflit armé, environ cinquante mille Ukrainiens sont arrivés en Suisse. Certains ont été accueillis par les structures mises à disposition par le canton, dont l'Hospice général à Genève. D'autres, comme à Vandœuvres, ont été accueillis par leurs familles, amis ou proches, et dès lors leur nombre est inconnu. On estime qu'environ dix familles et quelques personnes seules se sont actuellement installées sur le territoire communal. Ces familles sont composées généralement de femmes et de leurs enfants, car les maris sont restés dans leurs pays pour des motifs variés.

Selon les dires de deux de ces mamans, Tetiana Kryzhanovska et Kateryna Halytska, le 24 février, «tous ont commencé à appeler pour dire: c'est la guerre ; c'était quatre heures du matin », « j'ai entendu des bombes ». Elles ont quitté l'Ukraine quelques jours après avoir voyagé vers l'ouest du pays, et cela malgré l'accès limité aux carburants. « Nous nous sommes déplacées en trente heures (normalement cela en prend dix); les stationsservice donnaient dix litres par voiture, pour pouvoir venir en aide à tout le monde.» Elles ont pris le minimum avec elles. «Je suis venue accompagnée de mon fils, avec deux bagages; maintenant je me rends compte que c'est assez.» Une fois en Suisse, elles pensaient pouvoir retourner au pays rapidement. «J'ai vécu un mois avec mes bagages prêts.» Les premières semaines, elles passaient leur temps à lire les nouvelles et parler au téléphone avec leurs proches. «J'ai commencé à comprendre à quel point Genève est belle trois ou quatre semaines après mon arrivée, car j'étais toujours au téléphone. » En Suisse, elles se sentent en sécurité.

Quelque temps après leur arrivée, les réfugiés ukrainiens font les démarches pour scolariser leurs enfants, et leur intégration se passe bien. Pour le moment, cinq enfants sont scolarisés à mi-temps à l'école primaire de la commune. Ils ont été accueillis à bras ouverts par les enfants de l'école. Les classes concernées ont préparé des comités d'accueil avec des pancartes, cadeaux, etc. Actuellement, ils communiquent en anglais ou en russe avec leurs camarades, et les enseignants ont recours à l'aide précieuse des enfants traducteurs et des applications qui permettent de traduire en direct. L'aprèsmidi, les enfants réfugiés vont en classe d'accueil à Belle-Terre pour apprendre le français. Quatre enfants ont été accueillis au jardin d'enfants pop e poppa Le Toboggan où, après un temps d'adaptation, ils se sentent à l'aise et passent de beaux moments avec leurs nouveaux copains. La commune prend en charge les frais d'écolage du Toboggan et des cuisines scolaires.

Avec résilience, ces familles font le nécessaire pour refaire leur vie et s'intégrer, avec l'espoir d'avoir la possibilité de rentrer chez elles bientôt. En attendant, elles sont très reconnaissantes de tout le soutien et l'aide reçus de la part de la Suisse et des Vandœuvriens.

Texte et photographies: Eugenia Riccio







RESTAURANT DU CHEVAL BLANC ET PÂTISSERIE SOFIA

Il se sera passé presque trois ans pour que le Restaurant du Cheval Blanc fasse peau neuve et ouvre à nouveau, pour le plus grand plaisir des Vandœuvriens et plus largement de tous les habitués de cet établissement.

Véritable ambassadeur de la cuisine italienne, le nouveau chef, Mattéo Guida, vous fera vivre une expérience gourmande aux saveurs d'exception, une sensation de dolce vita, le tout accompagné d'un excellent vin suisse ou italien.

L'ancien Primo Caffe a cédé sa place à un nouvel écrin, selon son chef pâtissier, Dominique Costa. Cet espace au doux nom de Sofia est dédié au sucré-salé. Les différentes viennoiseries et pâtisseries sont conçues de manière gourmande et légère, un véritable plaisir pour les yeux.

Un service traiteur, ainsi que la possibilité de privatiser les établissements, sont également proposés.

Le Cheval Blanc vous accueille du mardi au samedi de 12h à 14h et de 19h à 22h.

Le Sofia, de son côté, vous accueille du lundi au vendredi de 7h30 à 19h, et le samedi de 7h30 à 18h.

Toutes les informations sont disponibles sur le site www.chevalblanc.ch.

«La vie est une combinaison de magie et de pâtes» (Federico Fellini).

Texte et photographies: Eric Provini











FAMILLE LIENGME

C'est en 1956, à ma naissance, que mes parents, Jean-François et Marino (Marie-Jacqueline) Liengme-Choisy, se sont installés à Crête.

Peintres tous les deux, ils élaborèrent leurs arts respectifs dans ce lieu exceptionnellement harmonieux.

Leur revenu provenait de réalisations et de prix. À cette époque, dans les arts plastiques, les autorités organisaient régulièrement des concours, la plupart du temps anonymes. Plus rarement, un groupe d'artistes choisis concouraient en tant qu'invités et, dans ce cas, une somme (modeste) destinée à couvrir leurs frais leur était attribuée pour élaborer leur projet.

C'est ainsi que Marino eut la commande de l'affiche du Concours hippique de Genève, qui, d'ailleurs, resta en annonce pendant de longues années.

Elle décrocha aussi la première commande du Fonds de décoration de l'état de Genève et réalisa pour l'Institut Jaques-Dalcroze une fresque, *Le Jeu du Feuillu*, qui a été déplacée (à la suite de travaux dans le bâtiment) dans la salle polyvalente de Confignon, où l'on peut encore l'admirer.

Cette fresque est une œuvre majeure, car on y voit naître des signes d'abstraction avant que ceux-ci n'apparaissent à leur tour dans le travail de Jean-François.

Lui, de son côté, signait Liegme sans le «n» pour faciliter la prononciation de ce nom sur lequel tout le monde trébuche, reprenant une des orthographes de jadis de notre nom.

Par la suite, le travail artistique de Marino s'estompa pour être remplacé par le jardinage. Elle réalisa des compositions florales au rythme des saisons, véritables créations qui, je pense, m'ont enseigné le sens du volume, des distances et des trois dimensions, et donc de l'environnement.

De son côté, Jean-François avait reçu plusieurs commandes de décorations telles que Le Noir Volant (1957), réalisé sur le toit plat d'un immeuble d'assurances à Lausanne, la mosaïque pour le bassin des enfants de la piscine des Vernets à Genève (1966), une décoration en béton lavé pour les éditions Rencontres, en 1967 à Lausanne, et les terrasses de l'aéroport en 1968 (aujourd'hui détruites). Bref, toutes sortes d'activités dues à des commandes et concours qui lui ont permis de financer la vie de famille de cinq personnes, tout en réalisant en parallèle des recherches artistiques d'atelier, lesquelles donnèrent lieu à toutes les expositions du couple.

Le travail de Jean-François Liegme s'est imposé à Genève depuis les années 50 jusqu'au milieu des années 70.

Grand ami de Charles Rollier, avec Brahm Van Velde, ils marquèrent culturellement le bassin lémanique, et c'est pour cette raison patrimoniale qu'il m'a semblé important de mettre cette exposition sur pied, marquant ainsi l'anniversaire des cent ans de la naissance de Jean-François Liegme. Elle aura lieu au Pont de la Machine à Genève, jusqu'au 28 août 2022, et est également soutenue par la commune de Vandœuvres.

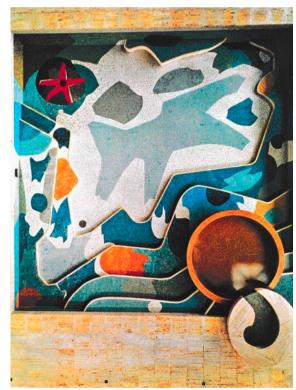
Texte et photographies: Pascal Liengme













PRÉSENTATION DE L'ADMINISTRATION COMMUNALE - SECRÉTARIAT

Talia Freitas, secrétaire administrative

Qui est Talia Freitas?

Une trentenaire qui aime voyager, faire du sport et surtout passer de bons moments entre amis.

Cinq adjectifs qui vous correspondent?

Cinq, c'est beaucoup... Je dirais que je suis une bonne vivante, qui aime rire. Sensible, perfectionniste et généreuse.

Que représente Vandœuvres pour vous ?

Une magnifique commune, un peu comme une famille. Employée depuis plus de six ans et si heureuse de l'être.

Café ou Thé?

Café. Thé de temps en temps, en rappel à mes origines british.

Ski ou Maillot de bain?

Maillot de bain.

Lecture ou Sport?

Sport.

Vin blanc ou Vin rouge?

Je consomme très peu d'alcool. Mais à choisir, vin rouge accompagné d'un bon repas.

Chien ou Chat?

Chien.

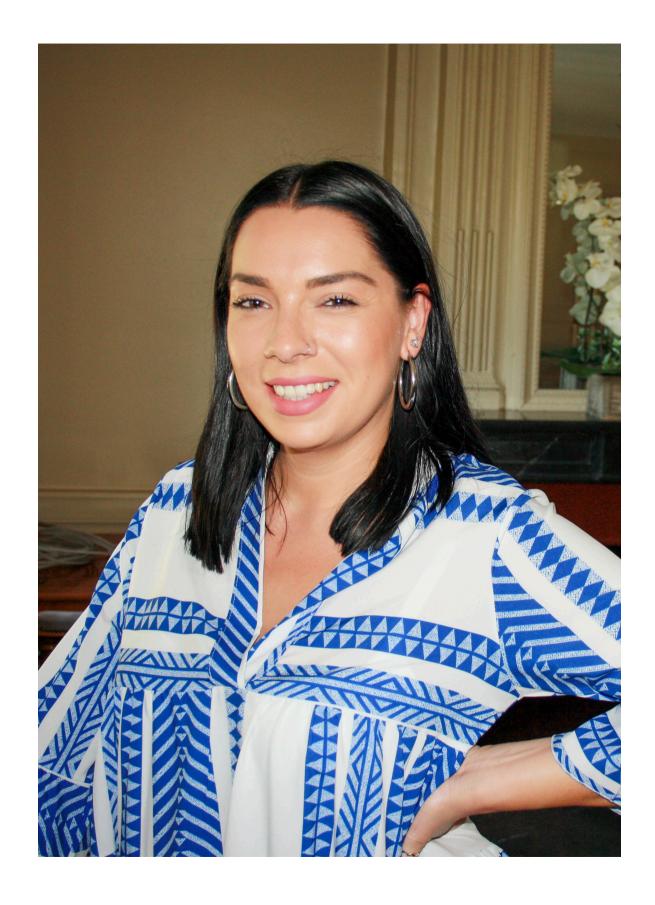
Vélo ou Voiture?

Voiture et TPG.

Vandoeuvres ou Vandœuvres?

C'est quoi Vandoeuvres ? Vandœuvres et pas autrement!

Photographie: Olivier Luminuku



PRÉSENTATION DE L'ADMINISTRATION COMMUNALE - ADMINISTRATION COMMUNALE

Liliane Waechter, réceptionniste

Qui est Liliane Waechter?

Je suis la personne qui prête une oreille attentive à vos besoins lorsque vous appelez ou franchissez la porte de la Mairie, afin de vous guider au mieux dans vos démarches.

J'aime les choses simples et authentiques, les moments d'amitié et passer du temps en famille.

De nature curieuse, j'apprécie la musique (notamment les concerts de l'Épicentre et ceux de l'Ensemble vocal Coherance dont je fais partie), l'art moderne et le cinéma.

Cinq adjectifs qui vous correspondent?

Énergique, pétillante, engagée, honnête, loyale... et inattendue.

Que représente Vandœuvres pour vous ?

C'est le lieu où je travaille et qui m'offre la chance de faire de belles rencontres en me mettant au service des Vandœuvriennes et Vandœuvriens.

Café ou Thé?

Café le matin pour me réveiller et tisane le soir pour m'endormir.

Ski ou Maillot de bain?

Les deux, j'aime vivre au grand air et profiter de chaque saison.

Lecture ou Sport?

Les sports, tels que la randonnée, le tennis, le ski et les balades à vélo, et la lecture pour les bons moments d'apaisement qu'elle procure.

Vin blanc ou Vin rouge?

Peu importe la couleur, pourvu qu'il soit synonyme de partage et de convivialité.

Chien ou Chat?

Miaou

Vélo ou Voiture?

Le vélo, dans les limites de l'autonomie de ma batterie.

Vandoeuvres ou Vandœuvres?

Vandœuvres, mais j'attends toujours qu'on change le clavier de mon ordinateur.

Photographie: Fiona Rheme



ATELIERS PUBLICS RÉVISION PARTIELLE PDCOM

La Loi sur les constructions et les installations diverses (LCI) fixe le rapport entre la surface de construction et la surface de la parcelle en zone 5 à 0,3. L'article 59 al. 4, modifié en 2013, permet de densifier au-delà de cet indice d'utilisation du sol (IUS), jusqu'à 0,48 (ou 0,6 pour les parcelles de plus de 5000 m²). Cette modification, qui avait pour but de faire face à la pénurie de logements, a abouti cinq ans après à une augmentation de 30% du nombre des demandes d'autorisation de construire, générant un impact négatif sur l'environnement, le patrimoine et la consommation du sol. Par conséquent, le 1er octobre 2020, le Grand Conseil a voté une nouvelle modification de l'article 59 LCI, exigeant la délimitation des périmètres de densification accrue. Les dérogations à l'IUS seront octroyées uniquement à l'intérieur de ces périmètres de densification. Toutes les communes concernées ont l'obligation de modifier, d'ici le 30 juin 2023, leur Plan directeur communal (PDCom) pour adapter leur stratégie d'évolution de la zone 5.

Étant donné qu'il s'agit d'un enjeu majeur pour la commune, depuis septembre 2021, l'Exécutif communal et la commission d'aménagement du territoire du Conseil municipal ont mené une réflexion avec les experts des bureaux Urbaplan et Viridis. De nombreuses séances ont été dédiées à la modification partielle de la deuxième génération du PDCom. Pour diminuer l'impact négatif de la forte augmentation de la construction observée sur la commune, des critères factuels et objectifs ont été identifiés, permettant de délimiter les zones à exclure du périmètre de densification accrue.

Parmi ces critères d'exclusion se trouvent les secteurs importants pour la biodiversité, les domaines à valeur biologique ou patrimoniale, les parcelles bordant les pénétrantes de verdure et la zone agricole, les parcelles bordant les chemins IVS et celles desservies par des voies privées étroites.

Le 22 février 2022, les Vandœuvriens ont été conviés à la salle des Combles de l'école pour participer à un atelier public sur la modification de la stratégie de densification de la zone 5. Cette concertation publique a été menée avant de déposer le dossier auprès du Canton. Devant une salle remplie, l'urbaniste Marcos Weil (Urbaplan) a présenté la proposition de modification du PDCom relative à la zone 5. Ensuite, l'ingénieur Gaël Maridat (Viridis) a montré plus en détail les problèmes observés dans la commune en lien avec la forte densification, et l'importance de préserver la biodiversité et le patrimoine paysager communal. Installés autour de tables, et guidés par un animateur, les habitants ont pu discuter et donner leur avis sur la stratégie de densification dans la commune. Les participants ont montré une grande préoccupation pour la préservation de la commune et de sa biodiversité, ainsi qu'une large adhésion à la proposition de modification du PDCom.

Un grand merci à toutes les personnes qui ont pu participer à cette concertation publique qui a été un succès. Affaire à suivre!

Texte: Eugenia Riccio

Photographies: Antonio Moreno





ENQUÊTES PUBLIQUES SUR LE STATIONNEMENT

Le stationnement sur le domaine public commune représente un enjeu particulièrement important. En effet, ces dernières années, de nombreux projets visant à densifier certaines parcelles ont eu pour effet de modifier le paysage, ainsi que le fonctionnement de notre belle commune. Une des conséquences les plus visibles est le stationnement, en grande majorité, de véhicules de chantier sur nos chemins, ce qui entraîne passablement de problèmes de sécurité pour les usagers de la route. Nous avons réalisé qu'il manquait les arrêtés nécessaires sur un certain nombre de nos chemins pour que nous puissions intervenir. Afin de disposer des outils juridiques qui nous permettraient d'agir efficacement, l'Exécutif a lancé une série d'enquêtes publiques du 28 février au 30 mars derniers. Nous avons souhaité procéder de la sorte afin d'analyser la situation par quartier, pour être en mesure d'avoir des retours ciblés qui nous permettront de mettre en place des solutions adaptées.

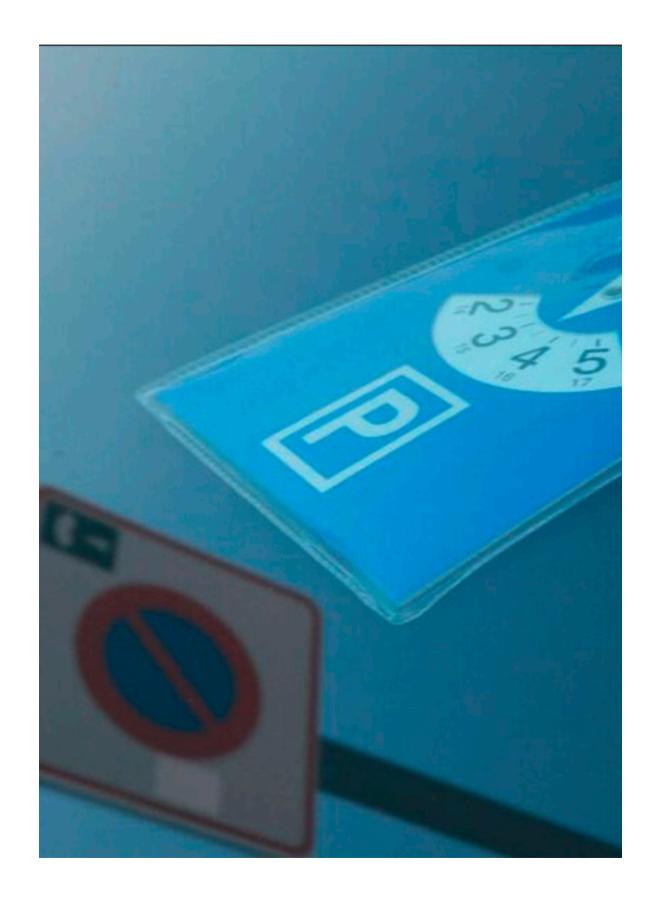
Depuis le début de la législature, dès que nous mettons la population à contribution, l'administration reçoit beaucoup d'avis. En effet, dans le cadre de cette consultation publique, plus de quarante prises de position sont parvenues à la Mairie. Après avoir étudié avec soin les divers retours, nous constatons que les préoccupations et les besoins ne sont effectivement pas les mêmes en fonction du quartier concerné. L'Exécutif travaille maintenant à l'élaboration de solutions qui permettront de donner les outils nécessaires à la commune afin d'intervenir en matière de stationnement.

Une partie de la population s'est montrée inquiète quant au potentiel zèle d'une commune qui deviendrait interventionniste à outrance sur la réglementation du stationnement. Cela n'est absolument pas la volonté de l'Exécutif. Il faut, bien évidemment, assurer aux habitants et à leurs visiteurs un accès correct au stationnement sur le domaine public, tout en sécurisant les axes qui peuvent être problématiques. Si certaines restrictions devaient être mises en place, des solutions spécifiques pour les résidents seraient implémentées. Quelques propositions sont en cours d'analyse, comme la création de places de stationnement, d'un système de macarons, etc.

Ce n'est pas de gaieté de cœur que nous tentons de freiner le stationnement sauvage durant la journée. Au-delà des soucis liés à la sécurité routière, nous constatons, dans de nombreux chemins, que les bordures des routes communales ne sont plus que de la terre, que les haies des particuliers sont brûlées par les pots d'échappement et que certains arbres voient leurs racines écrasées et leurs troncs endommagés, ce qui signifie souvent un danger de chute qui peut avoir de graves conséquences.

L'Exécutif reviendra prochainement avec des mesures allant dans le sens des commentaires reçus lors de cette consultation. Nous sommes convaincus qu'il en va de la sécurité ainsi que de la qualité de nos magnifiques chemins.

Texte: Maximilien Turrettini



COMM COMM

LE DISCRET RETOUR DE LA HUPPE FASCIÉE À GENÈVE

Avez-vous déjà observé la huppe fasciée cette année ? Si oui, dites-le-nous !

La huppe fasciée est un oiseau aux couleurs fauves, aux ailes bariolées de noir et de blanc, qui arbore une huppe et un grand bec courbé pour chasser les invertébrés au sol. Cette espèce migratrice au long cours passe l'hiver en Afrique et s'observe dans nos régions de mars à septembre. Elle niche dans des cavités de pic vert ou de vieux murs, et se reproduit aussi volontiers dans des nichoirs artificiels.

La huppe est une des cinquante espèces d'oiseaux considérées comme prioritaires pour des programmes de protection spécifiques au niveau national. Elle figure également sur la liste rouge des oiseaux nicheurs de Suisse.

Autrefois commune dans le canton de Genève, la huppe fasciée a fortement décliné depuis les années 1960. Aucune nidification certaine n'a été détectée lors des relevés des Atlas cantonaux des années 1977-1981 et 1990-2001. Puis, il y a quinze ans, elle a fait son retour! Des cas avérés de reproduction ont été recensés dès 2006. Par rapport à la fin du siècle passé, elle profite certainement de ressources alimentaires à nouveau plus abondantes, grâce notamment à l'évolution positive de certaines pratiques agricoles (par exemple, la réduction des traitements et l'enherbement des vignes).

En 2011, le Groupe Ornithologique du Bassin Genevois (GOBG) et ses partenaires (agriculteurs, propriétaires fonciers, Canton) ont lancé un projet en faveur de cette espèce, dont les buts sont de dénombrer la population nicheuse du canton et de favoriser son augmentation.

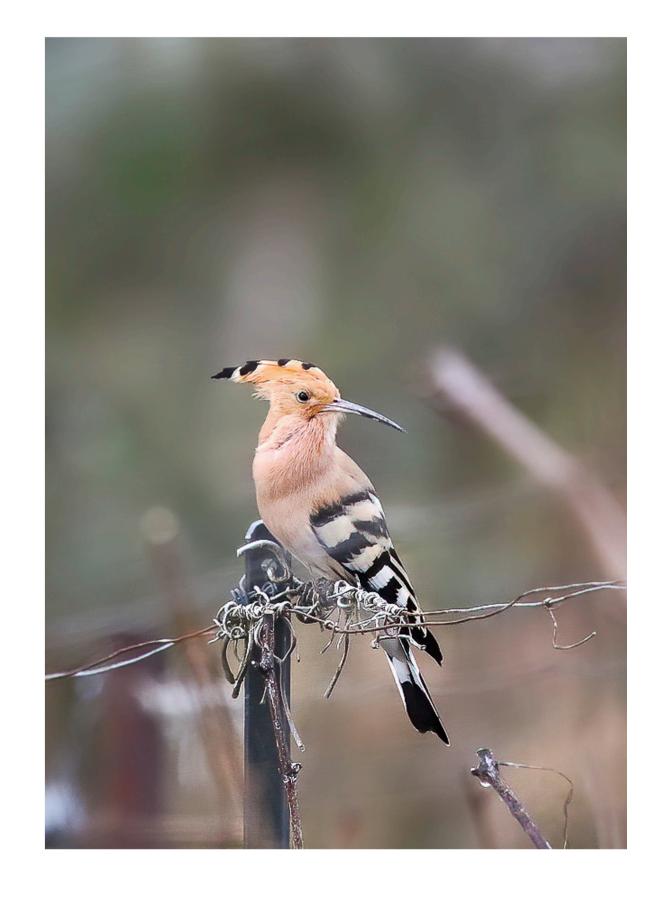
Pour mener à bien ce projet, le GOBG compte beaucoup sur les observations saisies sur les bases de données naturalistes (www.ornitho.ch et www.faunegeneve.ch), ou simplement sur les informations que des tiers voudront bien transmettre (jeremy.gremion@gobg.ch). On ne peut protéger que ce que l'on connaît! En cas de transmission, la date et l'emplacement exacts sont des informations précieuses, ainsi que le comportement observé (par exemple, individu en train de se nourrir au sol, poursuite de deux individus en vol, oiseau chanteur, etc.).

Pour se nourrir, la huppe apprécie les terrains enherbés relativement ras tels que vignes, jardins, bords de chemins naturels, etc. Ainsi, vous avez peut-être une chance de l'observer au sol dans votre jardin ou lors d'une promenade en campagne. Son chant, un doux «oup-oup-oup», est également caractéristique.

Les suivis des dernières années et celui fait sur les nichoirs du Mandement démontrent très clairement une augmentation de la population nicheuse. Deux autres bastions de l'espèce, moins peuplés et moins connus, sont situés en Champagne (région de Soral) et entre Arve et Lac (région de Meinier, Choulex, Vandœuvres et Puplinge).

Vous trouverez plus d'informations sur le programme de suivi et conservation de cette espèce emblématique sur le site internet de l'Association GOBG.

Texte: Jérémy Gremion, GOBG, Groupe Ornithologique du Bassin Genevois, www.gobg.ch Photographie: © Christian Huber



LES LECTURES DES BIBLIOTHÉCAIRES DU BIBLIOBUS

À la suite de la rentrée littéraire 2021, de nombreuses parutions sont arrivées début 2022, avec quelques pépites!

Le Guerrier de porcelaine de Mathias Malzieu, chez Albin Michel

Le père de Mathias Malzieu, Mainou, a perdu sa mère durant la Seconde Guerre mondiale. Il se retrouve caché à neuf ans chez sa grandmère en Lorraine, alors que son père est soldat (puis prisonnier de guerre).

C'est l'histoire de Mainou, caché dans cette épicerie avec sa tendre grand-mère, sa tante bigote Louise et Émile, son drôle d'oncle amoureux. Et aussi Marlène Dietrich la cigogne, Jean Gabin le hérisson, des poules et un curieux fantôme au grenier.

Ce récit du chanteur de Dionysos est d'une infinie tendresse pour son père et sa famille, bourré d'humour, plein de rêves, de joies et de tristesses aux parfums de campagne, d'Occupation, de bombardements, de peurs, d'interdits et de bonheurs. Et c'est splendide!

Voyage au bout de l'enfance de Rachid Benzine, chez le Seuil

Dans un tout autre genre, Rachid Benzine prend la voix douce et candide d'un enfant pour raconter son départ pour la Syrie, emporté par sa mère et son père alors qu'ils partent combattre Bachar el-Assad au sein de l'État islamique.

Quand ce qui semblait un juste combat devient une infamie, une horreur, un enfer.

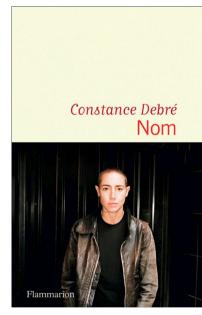
Nom de Constance Debré, chez Flammarion Constance s'est donné une mission. Écrire! Elle ne transige pas, aucun écart, pas d'attache, ni famille ni bagage. Et elle écrit, diablement bien d'ailleurs!

Et elle parle d'elle, de son enfance et de ses parents toxicos, de sa famille, de la bourgeoisie et des petites noblesses. Elle en parle pour mieux s'en détacher, pour les renier, pour cracher sur cet héritage. Un livre brutal et sans concessions.

Texte et photographies: Michel Hardegger, Service de bibliobus des Bibliothèques municipales de la Ville de Genève, www.bm-geneve.ch.







ENTRETIEN DES COLLECTEURS PRIVÉS

Les sous-sols de la commune de Vandœuvres abritent une ressource fort précieuse pour la région: les nappes phréatiques. L'or bleu ne manque pas à Vandœuvres, mais sa qualité peut être affectée par des pollutions chroniques ou aiguës. Par ailleurs, les phénomènes météorologiques extrêmes que nous avons connus ces dernières années en raison des changements climatiques peuvent conduire à une surcharge du réseau d'assainissement.

Pour éviter cela, et conformément à la loi, la commune de Vandœuvres entretient le réseau secondaire tout au long de l'année et assure le bon fonctionnement de celui-ci.

De leur côté, les propriétaires des biens-fonds privés doivent également assurer l'entretien de leur réseau jusqu'au raccordement au réseau public. Un réseau sain est un réseau qui se prémunit contre les refoulements et les obstructions intempestives.

Les règles en vigueur en matière d'entretien des collecteurs privés (LEaux-GE L 2 05 - art. 77 et 78) prévoient que les installations privées doivent être maintenues par leurs propriétaires en parfait état d'entretien et de fonctionnement. Ainsi, «les propriétaires des installations privées sont responsables vis-à-vis des pouvoirs publics de tout dommage consécutif à un vice de construction, à un défaut d'entretien ou à l'inobservation des prescriptions légales et réglementaires » (art. 78).

S'agissant de nouvelles constructions, agrandissements, surélévations, transformations d'immeubles ou changement de leur destination, la demande doit être accompagnée d'un plan des canalisations d'eau et d'égouts sur lequel figurent les différents réseaux. Les symboles de la recommandation SIA n° 410, complétée par la recommandation n° 411, doivent être indiqués. Les pentes et les diamètres jusqu'au raccordement avec les canalisations principales ou, dans les cas exceptionnels, avec les installations privées doivent être autorisés par la Direction générale de l'environnement.

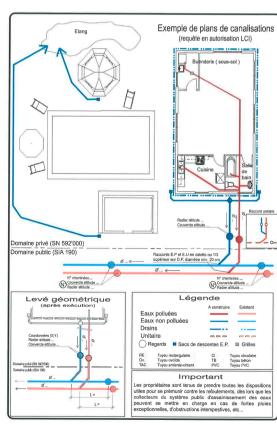
Nous vous rendons attentifs à la mise en conformité du mode d'assainissement qui est exigé lors des procédures de demandes de permis de construire ou de transformation d'un bâtiment, lorsque les installations d'assainissement existantes, autorisées ou non, polluent le milieu naturel ou ne respectent pas les normes de rejet.

C'est pourquoi nous incitons les propriétaires à prendre toutes les dispositions utiles et nécessaires pour se prémunir contre les refoulements, obstructions, fuites ou autres altérations de leurs installations, notamment en cas de fortes pluies.

Les services de la commune demeurent à votre disposition pour tous renseignements complémentaires.

Source: www.ge.ch/document/ eau-directives-notices-reseauxassainissement





RAPPEL ÉLAGAGE, TONTE, PLANTATIONS

Du côté du domaine public :

Les propriétaires sont tenus de couper, jusqu'à une hauteur de 4,50 m au-dessus du niveau de la chaussée, toutes les branches qui s'étendent sur la voie publique tout au long de l'année. Les haies ne doivent pas excéder une hauteur de 2 mètres. À noter que dans les courbes et à l'intersection des routes, ou lorsque la sécurité de la circulation l'exige, le département peut imposer la réduction de la hauteur des clôtures et des haies.

Les plantations nouvelles ne sont autorisées qu'aux distances suivantes de l'alignement définitif des voies publiques:

- 1 mètre pour les haies, arbres, arbustes dont la hauteur ne dépasse pas 1,50 m ;
- 4 mètres au moins pour tous les autres arbres.

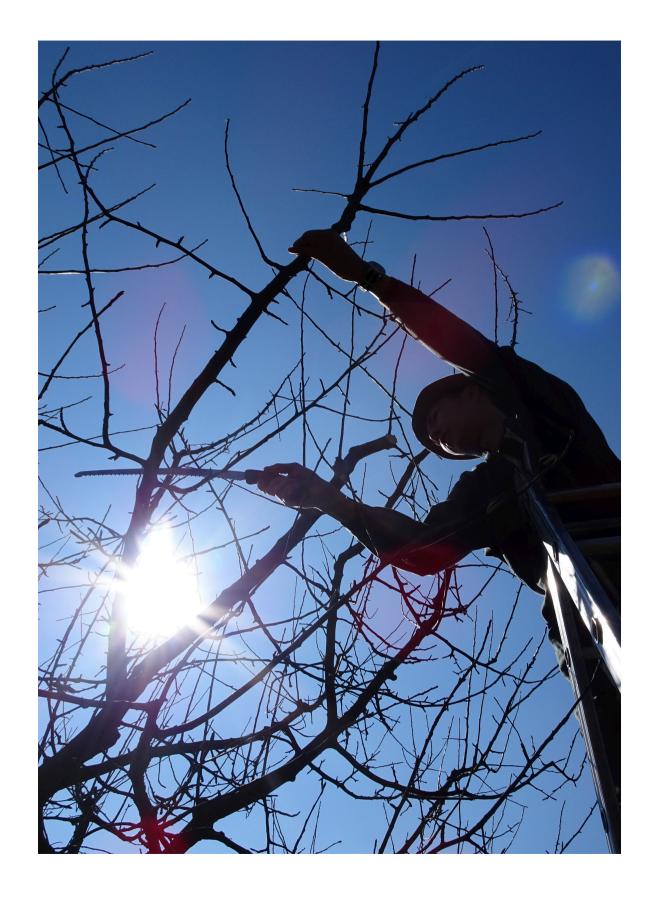
Tondeuses à gazon et souffleuses à feuilles :

L'usage de tondeuses à gazon équipées d'un moteur à explosion est interdit de 20h à 8h du lundi au samedi ainsi que le dimanche et les jours fériés.

L'usage de machines à souffler les feuilles équipées d'un moteur à explosion est autorisé du 1^{er} octobre au 31 janvier. Durant cette période, il est interdit d'en faire usage de 20h à 8h du lundi au samedi, le dimanche et les jours fériés, ainsi que sur les chemins forestiers. Il est en outre recommandé de respecter le repos des voisins, en particulier entre 12h et 14h.

Entre voisins:

Les élagages, écimages et abattages d'arbres sont soumis à autorisation de la part du Domaine nature et paysage (DNP). Vous n'êtes en conséquence pas en droit d'élaguer la partie de l'arbre de votre voisin qui s'avance sur votre parcelle sans son accord formel et une autorisation en bonne et due forme délivrée par le DNP.



ABONNEMENTS ANNUELS TPG UNIRESO OFFRE DE RÉDUCTION DE FR. 100. – DÈS LE 1^{ER} JUIN

Les Autorités communales s'engagent pour la promotion de la mobilité douce et des transports publics en particulier.

À ce titre, elles proposent une subvention de fr. 100. – à toutes les personnes domiciliées sur la commune, sans limite d'âge, pour acquérir ou renouveler un abonnement annuel tpg unireso Tout Genève.

Comment obtenir cette subvention?

Il est recommandé d'effectuer les démarches en ligne. Entre le 1er juin et le 22 décembre 2022, connectez-vous à la boutique en ligne des tpg (https://webshop.tpg.ch/), sélectionnez «Vandœuvres» sous la rubrique «Offres de ma commune» et inscrivez-vous à l'action correspondante (juniors, adultes, seniors femmes ou seniors hommes). La Mairie recevra votre demande de subvention et la validera dans un délai de 48 h (jours ouvrables). La participation financière communale (fr. 100.–) s'affichera alors dans votre espace personnel webshop et pourra être déduite de vos achats jusqu'au 31 décembre 2022 dernier délai.

Vous n'avez pas de compte webshop tpg?

Rendez-vous sur le webshop tpg (https://webshop.tpg.ch/) et laissez-vous guider pour créer un compte personnel.

Vous n'avez pas encore de carte SwissPass ?

Rendez-vous sur le webshop tpg (https://webshop.tpg.ch/) et laissez-vous guider pour commander votre SwissPass.

Vous n'avez pas d'accès internet ? Vous avez besoin d'aide ?

N'hésitez pas à contacter le service relation clientèle des tpg au 00800 022 021 20 (numéro gratuit). Vous pouvez aussi vous rendre dans l'une des agences tpg (Rive, Cornavin, Lancy Pont-Rouge) pour commander votre carte SwissPass et acheter votre abonnement après avoir demandé votre subvention.

À savoir:

Pour bénéficier de l'offre, il ne faudra en aucun cas acheter ou renouveler votre abonnement avant d'avoir obtenu la validation de la commune de Vandœuvres.

Non cumulable avec l'offre communale carte tpgPay et d'autres rabais, hormis les offres famille et duo.

L'abonnement Tout Genève donne aussi accès au Léman Express dans le périmètre de la zone 10.

À partir du 1^{er} janvier 2023, la validité de cette offre sera étendue à douze mois.





CRÉATION D'UN SERVICE SOCIAL INTERCOMMUNAL

La commune de Vandœuvres vient de signer une convention avec la commune de Thônex pour que nos habitants puissent bénéficier d'un service d'aide sociale professionnel.

En effet, depuis le 1er juin 2022, les Vandœuvriennes et Vandœuvriens peuvent faire appel au service social de la commune de Thônex pour des renseignements, des conseils ou des demandes d'aide. C'est la création d'une antenne de ce service social dans le nouveau quartier de Belle-Terre, à la limite de Vandœuvres, qui a encouragé les Exécutifs des deux communes à envisager ce partenariat.

Quelles prestations?

Permanences:

- Fondation genevoise de Désendettement
- Administrative
- Hospice général

Prestations sociales individuelles:

- Information
- Écoute, conseils, orientation
- Soutien psycho-social
- Accompagnement de proximité
- Aide à la gestion administrative

Prestations financières:

- Soutien financier ponctuel
- Demande de fonds
- Gestion de budget

Ces prestations sont confidentielles et subsidiaires à celles proposées par l'Hospice général. De plus, les décisions de soutien financier ponctuel continueront de relever de la seule compétence de la commune de Vandœuvres.

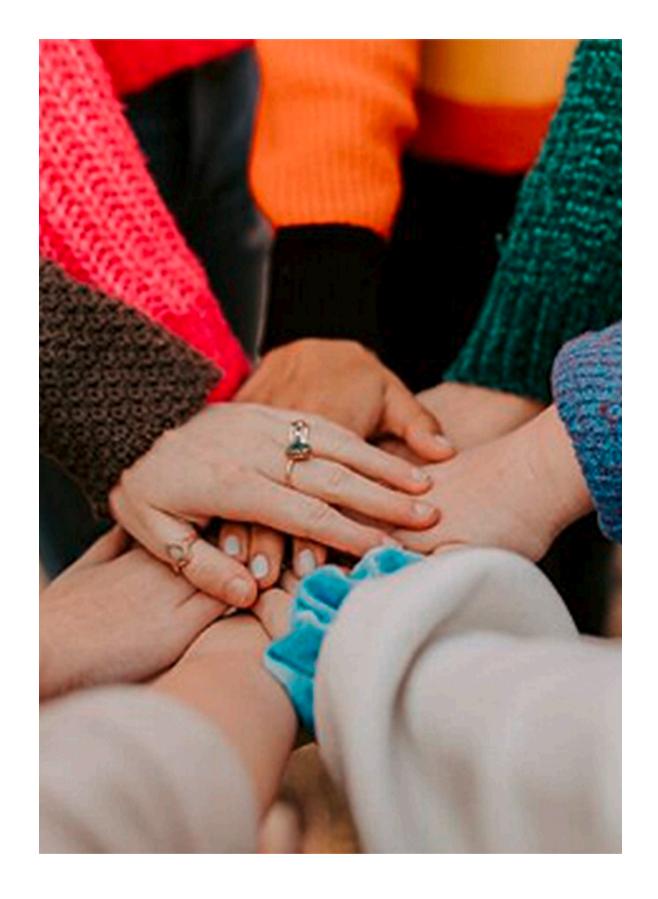
Le bâtiment sur le site de Belle-Terre qui abritera l'arcade du service social n'étant pas encore prêt, il faut, pour le moment, se rendre au guichet communal (av. Tronchet 13A, 1226 Thônex) pour bénéficier de renseignements et de conseils – tous les jours de 9h à 12h et de 13h à 16h.

Dès le 1^{er} novembre 2022, l'Arcade Belle-Terre (cour de l'émine 6) ouvrira son guichet, les jeudis de 9h à 12h et de 13h à 16h.

Il est toujours possible de contacter une assistante sociale pour fixer un rendez-vous, le mercredi matin de 9h à 11h ou le vendredi après-midi de 14h à 16h, au +41 22 869 39 10 ou par courriel social@thonex.ch.

Nous nous réjouissons de cette collaboration avec Thônex, qui permettra à nos résidents de bénéficier d'un service personnel, confidentiel et professionnel.

Texte: Laurence Miserez



PROCHES AIDANTS, REPOSEZ-VOUS

La crise sanitaire est épuisante pour de nombreuses personnes, en particulier les proches aidants. Heureusement, des solutions existent.

L'institution genevoise de maintien à domicile (imad) dispose de deux unités d'accueil temporaire de répit (UATR), qui accueillent des proches aidés au bénéfice de l'AVS pour une durée comprise entre cinq et quarantecinq jours.

Vous sentez-vous actuellement épuisé? Les structures de répit de l'imad offrent au total trente-huit places ainsi que des prestations hôtelières, de nombreuses animations et des soins assurés 24h sur 24 par une équipe soignante pluridisciplinaire qualifiée.

Au centre de Genève, l'UATR de Villereuse met à disposition vingt-neuf chambres individuelles. L'UATR Les Jumelles, située à Thônex, accueille également des personnes souffrant de troubles cognitifs. Elle propose huit chambres individuelles et une chambre double.

Un séjour en UATR contribue non seulement au répit du proche aidant, mais également au maintien à domicile du proche aidé, grâce à une prestation d'organisation du retour au domicile et d'évaluation des besoins.

www.imad-ge.ch



PRÉVENTION CANICULE

Pendant la canicule... n'attendez pas d'avoir soif pour boire!

Les périodes de fortes chaleurs sont dangereuses pour la santé, en particulier pour les personnes âgées dont l'organisme supporte moins bien les effets de la canicule. Lorsque le thermomètre s'emballe, quelques règles simples s'imposent: se reposer, se rafraîchir, manger léger. Mais surtout boire régulièrement, même lorsque l'on n'a pas soif.

Dès l'arrivée des beaux jours, cette recommandation fleurit dans les pages des magazines. Répété sur tous les tons, le conseil peut finir par lasser. Il repose pourtant sur une réalité bien concrète. Avec l'âge, le corps s'adapte moins bien à la chaleur. On transpire peu et l'on ne ressent plus la soif. Il devient difficile de percevoir le risque de déshydratation, soit une augmentation des pertes en eau que la personne n'arrive pas à compenser. Or, ce risque est réel et peut conduire jusqu'à la mort.

Un moyen simple et efficace d'estimer l'état d'hydratation d'une personne est d'observer la couleur de ses urines. Lorsque l'hydratation est suffisante, les urines sont généralement claires ou jaune très pâle. Lorsqu'elle est insuffisante, la quantité des urines diminue et la couleur devient plus foncée, avant même l'apparition de la sensation de soif. D'autres signes d'un manque d'eau dans l'organisme sont par exemple la bouche et les lèvres sèches, une fatigue anormale, des maux de tête et de la fièvre.

Boire souvent et plus que d'habitude!

Boire souvent, régulièrement... et plus que d'habitude reste donc toujours d'actualité lorsque la chaleur augmente. En période de canicule, si cela n'est pas contre-indiqué par votre médecin, il vaut mieux privilégier les boissons qui contiennent un peu de sucre et de sel, telles que le Gérostar. Pour préparer cette boisson rafraîchissante, prenez 1 litre d'eau, ajoutez le jus d'un citron et d'une orange pressée, 7 cuillères à café de sucre et 1 cuillère à café de sel. Vous pouvez également chercher l'inspiration dans la palette de cocktails exotiques proposés par imad.

www.imad-ge.ch



JUILLET À GENÈVE? PAS D'ENNUI AVEC LE PASSEPORT-VACANCES!

Chaque année, en juillet, le Passeport-Vacances offre à plus de cinq cents enfants ayant entre dix et quinze ans des expériences estivales inoubliables. À un prix très doux, les enfants ont accès à plus de cent activités diverses et variées leur permettant de découvrir les multiples facettes de leur canton! Des loisirs d'été pour enfants durant le mois de juillet, pour leur permettre de s'épanouir.

Le Passeport-Vacances vise à offrir des vacances abordables, tout en favorisant l'autonomie des enfants en les invitant à concevoir leur propre programme dans le catalogue d'activités proposées, de la découverte d'un métier à des activités sportives.

Les enfants sont encadrés par des moniteurs formés et, cette année, les enfants en situation de handicap peuvent participer à différentes activités inclusives. Information sur ces activités par téléphone auprès de Livia Bensemmane au +41 22 328 55 77.

Pour l'édition de juillet 2022, les activités du Passeport-Vacances sont ouvertes à des jeunes nés entre 2006 et 2012.

Chaque passeport coût fr. 80.-.

Informations et inscriptions ouvertes jusqu'au 26 juillet.

Texte et photographie: Fondation 022 Familles, Passeport-Vacances, www.passeport-vacances-ge.ch.



ÉTÉ SPORTIF POUR LES SENIORS

Cet été, le Centre d'animations pour retraités (CAD) vous propose une programmation 100 % sportive pour le bien-être du corps... mais aussi de l'esprit.

Le concept est simple: pas d'inscription, vous venez et ne payez que fr. 5. – chaque cours qui vous intéresse!

Cette programmation variée et forte en carburant sera ponctuellement marquée par des événements festifs, pour le plus grand plaisir de vos oreilles, de vos papilles gustatives et de vos pieds engourdis par les souliers d'hiver.

Vous trouverez la programmation complète avec toutes les informations nécessaires sur le site: www.hospicegeneral.ch/fr/activites-physiques-ou-culturelles.

La page Facebook du CAD www.facebook. com/CAD.seniors vous annoncera également les activités à venir, au fur et à mesure de l'été.

www.cad-ge.ch



GARDERIE LES MILLE ET UNE PATTES

La garderie les Mille et une Pattes est un jardin d'enfants pour les enfants de deux à trois ans.

Elle propose des activités variées de groupe permettant le développement affectif, mental et intellectuel des enfants, ainsi que leur épanouissement. En respectant la personnalité de chacun, ils apprennent la vie en groupe.

Les enfants peuvent venir deux, trois ou quatre matins par semaine. La garderie est ouverte les lundis, mardis, jeudis et vendredis matin de 8h à 11h30 (sauf vacances scolaires).

Fabienne Déruaz, éducatrice responsable et directrice Route de Pressy 2 Tél. +41 22 750 14 08 faderuaz@hotmail.fr



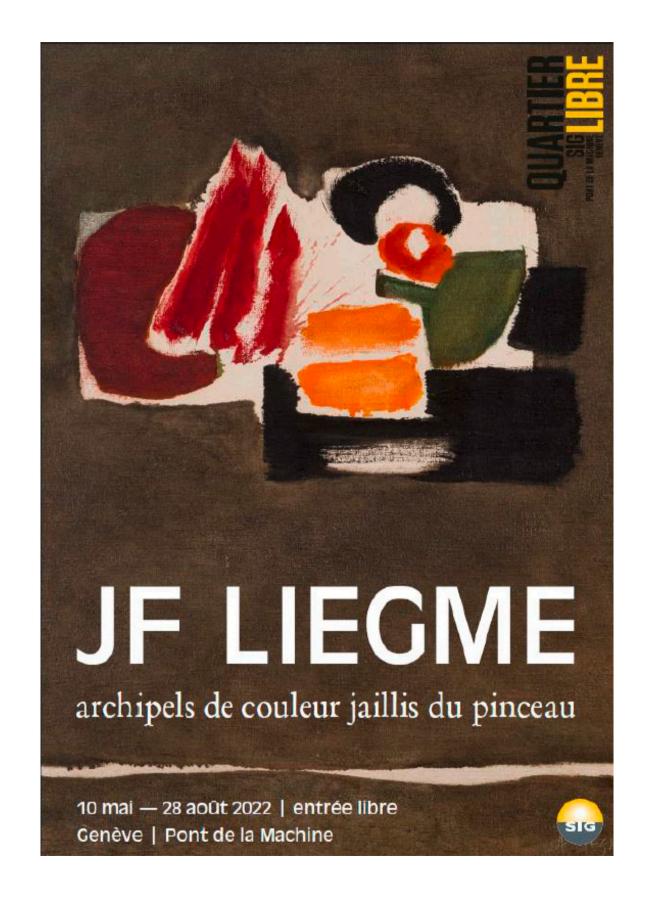
AGENDA

DU MARDI 10 MAI AU DIMANCHE 28 AOÛT 2022

JF LIEGME

Archipels de couleur jaillis du pinceau Une exposition au Pont de la Machine

Cette exposition marque le centenaire de la naissance de Jean-François Liegme. Cet artiste genevois a été, dans les années 1960-1970, l'un des représentants majeurs de la peinture non figurative à Genève. Par le lyrisme de son langage «abstrait», il se relie aux grands courants de la deuxième partie du XX° siècle.



AGENDA

SAMEDI 27 AOÛT

JOURNÉE PORTES OUVERTES GROUPEMENT DES SAPEURS-POMPIERS DE CHOULEX-VANDŒUVRES

Venez nombreux rencontrer votre équipe de sapeurs-pompiers volontaires à l'occasion de cette journée portes ouvertes.

Compagnie des sapeurs-pompiers de Choulex-Vandœuvres (CP 302), route des Jurets 25, 1244 Choulex, tél.: +41 79 251 49 51, compagnie@cp302.ch, cp302.ch



ECTEURS COURRIE

Chers Lecteurs,

Cette page vous est spécialement dédiée.

Si vous souhaitez que vos opinions, coups de cœur, suggestions, anecdotes, photographies de Vandœuvres ou même vos recettes favorites soient publiés dans ce journal, sous la rubrique «courrier des lecteurs», alors contactez-nous!

Adresse postale
Mairie de Vandœuvres
Route de Vandœuvres 104
1253 Vandœuvres
Adresse courriel
I.waechter@vandoeuvres.ch

Je souhaitais juste vous remercier pour le concert offert samedi dernier dans le parc de la Mairie. C'était vraiment très agréable, l'orchestre très plaisant et la pause repas délicieuse!

Nous avons beaucoup aimé, et mon fils de cinq ans avait des étoiles plein les yeux.

Merci encore pour cette jolie initiative!

Virginie La Forgia

Je vous adresse mes sincères remerciements pour l'organisation de la soirée jeunes de la commune jeudi dernier. Ma fille était ravie d'avoir rencontré d'autres jeunes de la commune. Une soirée très réussie selon ses retours.

Carolina de Jong-Windmeijer

J'aimerais bien vous remercier pour l'organisation du vide-greniers. Ce fut un grand succès, pour les exposants comme pour ceux qui ont trouvé leur bonheur parmi les nombreux articles disponibles.

Le concept du vide-greniers est excellent du point de vue de la durabilité, car il permet d'éviter des déchets en prolongeant la vie utile des objets, et en même temps permet aux acheteurs de trouver des objets à un prix abordable.

Ce serait idéal de faire un vide-greniers deux fois par an, au printemps comme samedi passé et de nouveau en automne, afin de satisfaire la demande qu'on a observée samedi passé.

Enrico Borger

Je tenais à vous remercier pour l'organisation du vide-greniers de Vandœuvres. Nous avons passé une très belle journée! Bravo à toute l'équipe organisatrice pour votre accueil et la parfaite logistique!

Rendez-vous pris pour l'année prochaine!

Patricia Weides

Avertissement photos

Les rédacteurs de la Coquille sillonnent les manifestations communales afin de rédiger des articles et de prendre des photographies pour enrichir ce numéro que vous tenez entre les mains.

Toute personne qui s'opposerait à une utilisation éventuelle de son image dans le journal communal ou, pour les mineurs, les personnes qui ont l'autorité parentale, est priée d'en informer la Mairie par écrit.

IMPRESSUM

Impression

Imprimerie du Cachot - 1218 Le Grand-Saconnex Journal tiré à 1'150 exemplaires sur papier certifié FSC

Éditeur

Commune de Vandœuvres – 1253 Vandœuvres

Graphisme et mise en page

Jonathan Davet

Rédacteur responsable

Véronique Lévêque – 1253 Vandœuvres

